

金银中的天课

[中文 – Chinese – صيني]

穆罕默德·本·伊布拉欣·本·阿布杜拉·艾勒图外洁利

翻译:艾布阿布杜拉·艾哈默德·穆士奎

校正: 李霞

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ زكاة النقدين ﴾

« باللغة الصينية »

محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري

ترجمة: أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصيني

مراجعة: لي تشنغ شيا

2011 - 1432

IslamHouse.com



奉普慈特慈的真主之名

☞-法定的黄金数额:

如果黄金达到或超过了二十金币（第纳尔）时，就必须交纳四十分之一的天课。

☞-一个金币的重量是一个砝码，用当代的称去称一个砝码重量约是（4.25）克。

☞-二十个第纳尔的重量等于八十五克黄金， $20 \times 4.25 = 85$ 克的黄金，这是黄金最少的法定数额。

☞-法定的白银数额:

如果白银达到或超过了两百个迪尔汗的数目时，或达到或超过五欧基亚的重量时，就必须交纳四十分之一的天课。

☞-两百迪尔汗的重量等于五百九十五克银子，估计相当于沙特银币的五十六个里亚尔，一个沙特银币的价值相当于现在沙特货币的七个里亚尔， $56 \times 7 = 392$ 个沙特货币，这是沙特货币中最少的法定数额。其中有四十分之一的（9.8 里亚尔）天课。相当于百分之二点五等等。

☞-生产黄金和白银分为三种情况:

①-如果生产黄金和白银的目的是为了贸易，那么，必须交纳

四十分之一的天课；因为它已成为一种商品，应根据当地货币估价，然后交纳天课。

②-如果生产它是作为文物储备，比如制成刀子，或勺子，或壶等，这种是被禁止的，但是，当达到法定的数额时，必须交纳四十分之一的天课。

③-如果生产黄金和白银的目的是为了合法的使用或贷款，那么，当达到法定的数额，并且满期时，必须交纳四十分之一的天课。

☞-货币的天课：

现有的货币，如沙币，美元，以及类似的其它货币，其断法是黄金和白银的断法，它是基于金银的价值进行估价，如果两种货币中的任何一种达到了法定的数额和圆满一年的期限时，那么，就必须交纳天课，天课的数额是四十分之一。

☞-交纳货币法定天课的方式：

根据两种货币（黄金和白银）中任何一种的法定数额进行估价，黄金最少的法定数额是八十五克，比如每克按照四十沙币来计算，那么，用四十沙币乘上法定的黄金数额八十五克（ $85 \times 40 = 3400$ ），等于三千四百沙币，这是纸币中最少的数额，从其中交纳四十分之一天课，即：八十五沙币，相当于百分之二点五，就这样以此类推。

☞-交纳货币天课数额的几种途径：

①-把钱分为四十分，从中交纳四十分之一的天课，它是黄金和白银，以及类似它俩的货币应交纳的天课。例如：某人跟前有八万沙币，($80000 \div 40 = 2000$)那么，其中应交纳天课的数额就是两千沙币，就是四十分之一，依此类推。

②-或者是把钱分为十分，然后再把倍数分为四份，得出的结果就是应交的天课的数额。假若有十万块钱，把它分为十分($100000 \div 10 = 10000$)，那么，倍数就是一万，然后把倍数再分为四份($10000 \div 4 = 2500$)，所得出的倍数两千五百就是应交纳的天课的数额，就是四十分之一，依此类推。

☞-使用的首饰交纳天课的断法：

允许妇女非奢侈地穿戴金银首饰，每当达到法定的数额，并且年满期限，她们都应交纳首饰的天课。不知道断法的人，当她知道后就必须要交纳天课；在过去她不知道的年月里，不用交纳天课，因为在她明白伊斯兰的法律裁决之后，就必须执行。

☞-钻石和珍珠的天课断法：

钻石，珍珠和宝石等，如果是穿戴的，不需要交纳天课；如果是作为经商的，那么，应当根据黄金或白银的法定数额去估价，当达到法定的数额，并且年满期限，其中就应交纳四十分之一的天课。

☞-不允许为了补充法定的数额而把黄金合并到白银里，也不允许把商品的价值合并到黄金或白银里。